

## **REGULAMIN**

### **Międzynarodowego Konkursu Muzyki Improwizowanej "Jazzowe Skrzydła"**

**1.** Międzynarodowy Konkurs Muzyki Improwizowanej "Jazzowe Skrzydła" organizowany jest przez Vera Maremma Toscana Sp. z o.o., z siedzibą w 00-666-Warszawie, przy ulicy Noakowskiego 16 LU 5, będącą wyłącznym właścicielem i operatorem 12on14 Jazz Club mieszczącego się i działającego pod tym samym adresem, zwaną dalej Organizatorem.

**2.** Międzynarodowy Konkurs Muzyki Improwizowanej "Jazzowe Skrzydła" nie jest grą losową w rozumieniu Ustawy z dnia 19 listopada 2009 o grach hazardowych (Dz.U. nr 201, poz. 1540 z 2009 r.).

**3.** Międzynarodowy Konkurs Muzyki Improwizowanej "Jazzowe Skrzydła", zwany dalej „Konkursem”, jest konkursem otwartym dla wszystkich Zespołów jazzowych polskich i zagranicznych, których dorobek fonograficzny sygnowany nazwą własną Zespołu, na dzień złożenia aplikacji nie przekracza łącznie liczby 2 (dwóch) albumów wprowadzonych do dystrybucji ogólnokrajowej na tradycyjnym nośniku fonograficznym.

- a) Aplikujący Zespół powinien być zawiązany w prezentowanym kształcie osobowym na co najmniej pół roku przed datą złożenia aplikacji i powinien mieć za sobą udokumentowane w treści aplikacji doświadczenie koncertowe.
- b) Aplikujący Zespół gwarantuje niezmiennosc składu osobowego od dnia złożenia aplikacji co najmniej do dnia zakończenia edycji konkursu, w której brał udział.
- c) Brak spełnienia przez aplikujący Zespół któregokolwiek z warunków określonych w niniejszym punkcie Regulaminu powoduje odrzucenie Zespołu przez Komisję Kwalifikacyjną.
- d) Dla przyjęcia aplikującego Zespołu do zmagania konkursowych Organizator nie stosuje jakiegokolwiek cezurę wiekowej wobec żadnego z Artystów stanowiących skład Zespołu.
- e) Aplikacje mieszanych składów międzynarodowych będą rozpatrywane na równi ze składami krajowymi i zagranicznymi, o ile zespoły takie wypełnią wszystkie obostrzenia niniejszego punktu Regulaminu.
- f) Przez Zespół rozumie się wszelkie składy złożone z co najmniej trzech muzyków (trio), grających na różnych instrumentach.

#### **4A. I-sza (letnia) edycja Konkursu**

I-sza (letnia) edycja Międzynarodowego Konkursu Muzyki Improwizowanej "Jazzowe Skrzydła" realizowana będzie w skróconym okresie i w innych terminach, niż wskazane w punkcie 7 a), II niniejszego Regulaminu, i tak:

- a) Termin nadsyłania zgłoszeń na edycję letnią konkursu rozpoczyna się 1-go lutego 2018 roku, a upływa 15 marca 2018 roku (w przypadku przesyłki pocztowej liczy się data stempla pocztowego). Organizator poinformuje Zespół o zakwalifikowaniu do konkursu najpóźniej do dnia 30 marca 2018 roku.
- b) Nieodpłatne przesłuchania zakwalifikowanych kandydatów będą prowadzone przez dwa miesiące w każdą środę, w okresie od 11-go kwietnia 2018 roku do 30-go maja 2018 roku włącznie
- c) Koncert Laureatów I-szej edycji (letniej) Konkursu odbędzie się zgodnie z założeniami terminów koncertów finałowych, ujawnionych w treści punktu 4 b niniejszego Regulaminu, co – w przypadku tej edycji - oznacza datę 16-ty czerwca 2018 roku

Do I-szej edycji (letniej) Konkursu stosuje się - z wyjątkiem punktu 4A. a., b., c – wszystkie pozostałe przepisy niniejszego Regulaminu.

#### **4B. Międzynarodowy Konkurs Muzyki Improwizowanej "Jazzowe Skrzydła" rozgrywany będzie w dwóch równorzędnych edycjach w ciągu roku.**

- a) Edycja zimowa, z nieodpłatnymi przesłuchaniami prowadzonymi przez cztery miesiące (pomijając przerwy świąteczne) w każdą środę od początku września do połowy stycznia następnego roku i koncertem finałowym datowanym zawsze na ostatnią sobotę (nagroda zespołowa) miesiąca stycznia.
- b) Edycja letnia, z nieodpłatnymi przesłuchaniami prowadzonymi przez cztery miesiące w każdą środę od początku lutego do końca maja i koncertem finałowym datowanym zawsze na drugą sobotę (nagroda zespołowa) czerwca.
- c) Artysta, który nie został zakwalifikowany do udziału w konkursie, może zgłosić ponownie chęć udziału w konkursie po upływie roku od daty poprzedniego zgłoszenia pod warunkiem, że nie narusza to ograniczenia zawartego w punkcie 3-im niniejszego regulaminu.
- d) Kolejność przesłuchań konkursowych ustalana jest przez Komisję Kwalifikacyjną.
- e) Nie dopuszcza się ponownego uczestnictwa w Konkursie.

#### **5. Komisję Kwalifikacyjną i Jury konkursu powołuje Organizator.**

- a) Skład osobowy Komisji Kwalifikacyjnej jest niejawnym.
- b) Członkowie Komisji Kwalifikacyjnej mogą zostać powołani do składu Jury.
- c) Jury o nieparzystej liczbie członków powoływane jest odrębnie dla każdej edycji, a jego skład osobowy podawany jest do publicznej wiadomości przed rozpoczęciem przesłuchań konkursowych. Dopuszcza się niezmienny skład Jury na więcej niż jedną edycję konkursu.
- d) Jury wybiera samodzielnie swego Przewodniczącego, który czuwa nad prawidłowością głosowania, i który ogłasza publicznie uzgodniony werdykt. W przypadku niezmiennego składu Jury w stosunku do poprzedniej edycji, Jury nowej edycji wybiera ponownie swego Przewodniczącego spośród pozostałych członków Jury.
- e) Przedstawiciel Organizatora rezerwuje sobie prawo uczestnictwa pracach Komisji Kwalifikacyjnej oraz w obradach Jury, jednak wyłącznie z głosem doradczym.
- f) Jury zbiera się na obrady niezwłocznie po zakończeniu przesłuchań danej edycji i informuje zwycięzców o swym wyborze nie później niż na 10 (dziesięć) dni przed koncertem finałowym.
- g) Ocena konkursowych występów i wskazanie zwycięzcy należy do wyłącznych kompetencji Jury. Jego decyzja jest ostateczna i wiążąca dla Organizatora. Decyzja Jury nie podlega zaskarżeniu do sądu powszechnego.

#### **6. Uczestnicy każdej edycji Konkursu oceniani są w dwóch kategoriach:**

- a) Najlepszemu Instrumentalście (wokalisty) Jazzowego, wyłanianego spośród biorących udział w Konkursie zespołów.
- b) Najlepszemu Zespołowi Jazzowego
- c) W każdej kategorii wybierany jest tylko jeden zwycięzca, który otrzymuje tytuł Laureata Międzynarodowego Konkursu Muzyki Improwizowanej "Jazzowe Skrzydła". W konkursie nie są przyznawane nagrody drugiego stopnia ani wyróżnienia.

#### **7. Każda edycja Konkursu przeprowadzona zostanie w trzech etapach:**

- a) Etap I – eliminacje na podstawie nadesłanych materiałów muzycznych i formularzy zgłoszeniowych przeprowadzone przez Komisję Kwalifikacyjną.
  - I. termin nadsyłania zgłoszeń na edycję zimową konkursu upływa 25 sierpnia (w przypadku przesyłki pocztowej liczy się data stempla pocztowego). Organizator poinformuje Zespół o zakwalifikowaniu do konkursu najpóźniej do dnia 30 sierpnia.
  - II. termin nadsyłania zgłoszeń na edycję letnią konkursu upływa 15 listopada (w przypadku przesyłki pocztowej liczy się data stempla pocztowego). Organizator poinformuje Zespół o zakwalifikowaniu do konkursu najpóźniej do dnia 15 grudnia.
- b) Etap II – przesłuchania konkursowe oceniane przez Jury. Terminy przesłuchań konkursowych dla każdej z edycji określa punkt 4 niniejszego Regulaminu.
  - I. W czasie przesłuchania Zespół prezentuje dorobek muzyczny, składający się wyłącznie z kompozycji własnych jednego lub różnych członków Zespołu plus obligatoryjnie własnej interpretacji jednego standardu jazzowego.
  - II. Czas prezentacji Zespołu w czasie przesłuchania nie może być krótszy od 70 minut. W zależności od bieżących uzgodnień z Organizatorem, prezentacja Zespołu w ramach przesłuchania może zostać przeprowadzona w jednym secie, min. 70 minut lub w dwóch setach po min. 40 min. każdy, przedzielonych 20-to minutową przerwą.
  - III. Prezentacje Zespołu w ramach przesłuchania odbywają się przy pełnym udziale Publiczności klubowej.
  - IV. W ramach przesłuchania Zespołu dopuszcza się wykonanie przez Zespół jednego utworu na bis, jeśli Publiczność klubowa wyrazi takie oczekiwanie.
  - V. Przesłuchanie rozpoczyna się punktualnie o godzinie 20:30. Soundcheck i próba rozpoczyna się punktualnie o godzinie 17:00 i kończy nie później niż o godzinie 19:00. Soundcheck jest obowiązkowy.
- c) Etap III – ogłoszenie werdyktu Jury, wręczenie nagród i koncert finałowy. Terminy koncertów finałowych dla każdej z edycji określa punkt 4 niniejszego Regulaminu.
- d) Każdy z uczestników konkursu obligatoryjnie zarezerwuje dla siebie oraz Zespołu, w którego jest składzie, czas wolny w terminach koncertów finałowych danej edycji na wypadek, gdyby on lub Zespół, w którego jest składzie, wybrany został werdyktem Jury zwycięzcą konkursu. Uczestnictwo zwycięzcy w ceremonii wręczenia nagród i koncercie finałowym jest obowiązkowe.

**8.** Zgłoszenie do Konkursu odbywa się w terminach oznaczonych w punkcie 7 niniejszego Regulaminu na podstawie wypełnionej Karty Zgłoszenia wraz z dołączoną (1) jedną płytą CD zawierającą nagrania reprezentatywne dla twórczości zgłaszającego się Zespołu. Nagrania mogą pochodzić z dokonanej rejestracji studyjnej, koncertowej lub sporządzonej w warunkach domowych. Nagrania mogą zawierać inne utwory niż przewidziane do repertuaru konkursowego.

- a) Kartę Zgłoszenia wraz z płytą CD należy wysłać pocztą na adres: Vera Maremma Toscana Sp. z o.o., ul. St. Noakowskiego 16 LU 5, 00-666 Warszawa lub dostarczyć osobiście do klubu 12on14, Warszawa, ul. St. Noakowskiego 16, od wtorku do soboty, w godzinach od 11:00 do 00:00.
- b) Jednocześnie Kartę Zgłoszenia wraz z załącznikami (biografie członków Zespołu, historię i osiągnięcia Zespołu [w formacie Word] oraz zdjęcia członków Zespołu i inne

materiały fotograficzne Zespołu [w formacie jpeg]) należy przesłać pocztą elektroniczną na adres [competition@12on14club.com](mailto:competition@12on14club.com)

- c) W Karcie Zgłoszenia zgłaszający zobowiązany jest zaznaczyć ważność swego oświadczenia, że posiada zgodę autora fotografii na wykorzystanie jej do celów promocyjnych i reklamy. Jednocześnie zgłaszający wyraża zgodę na korzystanie z tych fotografii oraz swojego wizerunku w materiałach drukowanych oraz w formie elektronicznej, w zakresie promocji i reklamy Konkursu.
- d) Nadesłane materiały nie podlegają zwrotowi.

**9.** Wszyscy uczestnicy Konkursu obligatoryjnie realizują przesłuchania w identycznych warunkach techniczno-akustycznych. W tym celu Organizator udostępnia i zapewnia każdemu Zespołowi (w czasie prób, przesłuchań i koncertów finałowych), obsługę profesjonalnego inżyniera dźwięku, inżyniera światła, najwyższej jakości system FOH (konsola MIDAS, głośniki L'Acoustics), najwyższej jakości backline: wzmacniacz gitarowy Fender i wzmacniacz basowy Ampeg, zestaw perkusyjny Yamaha Absolute Hybrid Maple (18", 16", 14", 13", 12", snare 14"x6"/hi-hat, 3 stands/Istanbul/Remo Ambassador coated), fortepian Yamaha G5, kontrabas Musima z przystawką David Gage Realist. Organizator nie zapewnia żadnych dodatkowych instrumentów klawiszowych (keyboards). W przypadku konieczności ich użycia, pianista korzysta z instrumentów własnych, które zostaną wpięte do scenicznego systemu nagłośnienia. Perkusista Zespołu może korzystać z własnego zestawu talerzy i werbla. Perkusista korzysta z własnego zestawu pałek i miotełek. Koncert finałowy realizowany jest również w powyższych warunkach.

**10.** Wyniki Konkursu zostaną ogłoszone publicznie przez Przewodniczącego Jury w czasie Koncertu Finałowego.

- a) trwająca 60 minut pierwsza część koncertu, zgodnie z punktem 4 a, b oraz punkt 6 a, anonsowana będzie tytułem „Koncert Finałowy Laureata Międzynarodowego Konkurs Muzyki Improwizowanej „Jazzowe Skrzydła” w kategorii Najlepszy Instrumentalista Jazzowy”.
- b) trwająca 60 minut druga część koncertu, zgodnie z punktem 4 a, b oraz punkt 6 b, anonsowana będzie tytułem „Koncert Finałowy Laureata Międzynarodowego Konkurs Muzyki Improwizowanej „Jazzowe Skrzydła” w kategorii Najlepszy Zespół Jazzowy”.
- c) Pomiędzy poszczególnymi częściami Koncertu Finałowego realizowana będzie 30-to minutowa przerwa.
- d) Koncert Finałowy rozpoczyna się punktualnie o godzinie 20:30. Soundcheck i próba rozpoczyna się o godzinie 17:00 i kończy nie później niż o godzinie 19:00. Soundcheck jest obowiązkowy.

**11.** W związku z punktem 5 f oraz 7 d niniejszego Regulaminu, Laureaci Konkursu zobowiązani są w czasie Koncertu Finałowego do:

- a) osobistego odbioru nagród
- b) nieodpłatnego wykonania 60-to minutowego programu koncertowego oraz - na życzenie Publiczności – dowolnie wybranego przez Laureata jednego utworu na bis.
- c) Laureat kategorii Najlepszy Instrumentalista Jazzowy występuje na scenie Koncertu Finałowego wraz z Zespołem, którego jest członkiem, nawet jeśli Zespół ten nie został uhonorowany nagrodą.
- d) W przypadku, gdy Laureatem w kategorii Najlepszy Instrumentalista Jazzowy jest Artysta wyłoniony spośród Zespołu będącego Laureatem w kategorii Najlepszy Zespół

Jazzowy, Koncert Finałowy obejmuje łącznie 120-to minutowy program koncertowy podzielony na dwa sety po 60 minut każdy i przedzielony 30-to minutową przerwą.

**12.** W konkursie zostaną przyznane następujące nagrody:

- I. Symboliczna: statuetka symbolizująca skrzydła z wygrawerowanym Nazwą Zespołu/Imieniem i Nazwiskiem Laureata oraz nazwą Konkursu/Edycji i datą wręczenia. Statuetka dla Najlepszego Zespołu wręczana jest liderowi Zespołu. Stosowny Dyplom zostanie dołączony do statuetki.
- II. Pieniężna:
  - a) Nagroda dla Najlepszego Zespołu Jazzowego – 10.000 PLN
  - b) Nagroda dla Najlepszego Instrumentalisty Jazzowego – 5.000 PLN
- III. Rzeczowa (o umownej wartości 10.000 PLN):

Indywidualny, jedнопłytkowy album live, zawierający pełny zapis Koncertu Finałowego Laureata, wydany w 1000 egzemplarzy przez 12on14 Jazz Club Records (kod producenta PL-P29) na nośniku CD i wprowadzony do dystrybucji i promocji ogólnopolskiej w ciągu 90 dni od daty Koncertu Finałowego, w czasie którego pozyskano materiał dźwiękowy – szczegółowe regulacje określi Umowa Wydawnicza, którą 12on14 Jazz Club Records zawrze z Laureatem niezwłocznie po wskazaniu go przez Jury (punkt 5 f niniejszego Regulaminu) zwycięzcą Konkursu.

  - a) W przypadku opisanym w punkcie 11 d niniejszego Regulaminu, indywidualny, jedнопłytkowy album live, o którym mowa powyżej, będzie zawierał wybór utworów wykonanych przez Laureata w czasie Koncertu Finałowego.
- IV. Nagrody pozaregulaminowe, określane indywidualnie i wręczone Laureatowi przez przedstawicieli Partnerów Organizatora i/lub Sponsorów Konkursu, o wartości materialnej lub rzeczowej deklarowanej przez wręczającego.

**13.** Wszystkie Nagrody zostaną przekazane Laureatom konkursu w czasie Ceremonii Wręczenia Nagród poprzedzającej Koncert Finałowy Laureata. Nagrody pieniężne są wypłacane w gotówce. W przypadku, gdy Laureatem jest Zespół/Artysta zagraniczny, nagrody pieniężne – na życzenie – są wypłacane w euro lub w dolarze amerykańskim w przeliczniku według obowiązującego na dzień wypłaty średniego kursu walut NBP.

**14.** Nagrody są objęte obowiązkiem podatkowym wynikającym z ustawy z dnia 26 lipca 1991 r. o podatku dochodowym od osób fizycznych (Dz.U. nr 14 poz. 176 z 2000 r.). W celu opłacenia podatku Organizator potrąca jego kwotę z kwoty nagrody.

**15.** Organizator zapewnia zakwalifikowanym do Konkursu członkom Zespołów wyłącznie nocleg w pokojach hotelowych ze śniadaniem oraz kawę/herbatę, lemoniadę i wodę mineralną w czasie prób i przesłuchania. Pozostałe wyżywienie i napoje obciąża uczestnika konkursu. Zakwaterowanie nie obejmuje osób towarzyszących członkom Zespołów (manager, kierowca, rodzina). Członkowie Zespołów zakwalifikowanych do Konkursu przyjeżdżają do Warszawy na koszt własny.

**16.** W przypadku rezygnacji z udziału w Konkursie z ważnych przyczyn (choroba, nieszczęśliwy wypadek) zgłaszający zobowiązany jest niezwłocznie poinformować o tym fakcie Organizatora. Brak zgłoszenia rezygnacji lub rezygnacja z udziału w Konkursie bez przedstawienia ważnych przyczyn (np. zwolnienie lekarskie) i/lub brak stawiennictwa w wyznaczonym dniu przesłuchania daje Organizatorowi prawo dochodzenia od Zespołu kary

umownej w wysokości 2.000,00 (dwa tysiące) złotych wymagalnej w ciągu 7 dni od daty wezwania.

**17.** Zespoły zakwalifikowane do Konkursu wyrażają zgodę na nagrywanie (audio i wideo) prezentacji konkursowych oraz Koncertu Finałowego oraz na wykorzystywanie nagrań oraz materiałów fotograficznych powstałych w czasie prezentacji konkursowych i Koncertu Finałowego do celów promocyjnych i dokumentacyjnych Konkursu.

**18.** Każdy uczestnik Konkursu, z chwilą wykonania artystycznego wykonania, udziela Organizatorowi nieograniczonej pod względem czasowym i terytorialnym bez możliwości jej wypowiedzenia, przenoszalnej, obejmującej prawo do udzielania sublicencji, licencji niewyłącznej na korzystanie z artystycznego wykonania w zakresie jego wykorzystania w całości i we fragmentach na wszelkich znanych w chwili zawarcia niniejszej umowy polach eksploatacji, a w szczególności w zakresie:

- a) utrwalania dowolną techniką i na jakimkolwiek nośniku; zaś w zakresie efektów tego utrwalenia:
- b) zwielokrotniania dowolną techniką w tym: techniką magnetyczną na kasetach video, dyskach audiowizualnych, techniką światłoczułą i cyfrową w tym DVD, VCD, CD-ROM, techniką zapisu komputerowego na wszystkich rodzajach nośników dostosowanych do tej formy zapisu, wytwarzanie określoną techniką egzemplarzy utworu, w tym techniką drukarską, reprograficzną, zapisu magnetycznego oraz techniką cyfrową;
- c) prawa obrotu w kraju i za granicą w dowolnej formie i przy użyciu dowolnych kanałów sprzedaży w tym przy użyciu Internetu i innych technik przekazu danych wykorzystujących sieci telekomunikacyjne, informatyczne i bezprzewodowe;
- d) użyczenia, najmu lub wymiany nośników, na których artystyczne wykonanie utrwalono;
- e) publicznego wykonania, wystawienia, wyświetlania, odtworzenia włącznie z miejscami dostępnymi za opłatą wstępu
- f) wystawiania, wyświetlania, nadawania w całości lub w dowolnie wybranych fragmentach za pomocą wizji i/lub fonii przewodowej, bezprzewodowej jakąkolwiek techniką – niezależnie od systemu, standardu i formatu przez stację naziemną, nadawanie kablowe, za pośrednictwem satelity; w tym reemisji integralnej i równoczesnej przez dowolną organizację telewizyjną lub radiową;
- g) wprowadzania do pamięci komputera i do sieci multimedialnej w nieograniczonej ilości nadań i wielkości nakładów;
- h) wykorzystania w całości lub dowolnie wybranych fragmentów w utworach multimedialnych, w serwisach interaktywnych, udostępnianych za pośrednictwem Internetu i innych technik przekazu danych, w tym sieci telekomunikacyjnych, informatycznych i bezprzewodowych w taki sposób, aby każdy mógł mieć do niego dostęp w miejscu i w czasie przez siebie wybranym, w tym na stronach internetowych;
- i) sporządzania wersji obcojęzycznych;
- j) wprowadzania zmian, skrótów;
- k) wykorzystywania dowolnych fragmentów do celów promocyjnych i reklamy.

W tym samym zakresie Uczestnik wyraża zgodę na wykorzystanie wizerunku Uczestnika utrwalonego w trakcie artystycznego wykonania.

**19.** Przystąpienie do Konkursu jest równoznaczne z wyrażeniem zgody na wykorzystanie danych osobowych uczestnika, zgodnie z art. 24 ust. 1 ustawy z dnia 29.08.1997 o ochronie

danych osobowych (Dz.U.) Nr 133 poz. 883). Dane osobowe uczestników będą przechowywane i przetwarzane w siedzibie Organizatora, wyłącznie w związku z wykonywaniem postanowień niniejszego Regulaminu oraz w celu opublikowania imienia i nazwiska i miejscowości zamieszkania Laureatów Konkursu na stronie internetowej konkursu oraz w komunikatach prasowych.

**20.** Warunkiem udziału w Konkursie jest podanie prawdziwych danych osobowych: imienia, nazwiska, daty i miejsca urodzenia, adresu zamieszkania, adresu e-mail, numeru telefonu kontaktowego oraz – w celu przekazania nagród – numeru NIP i PESEL i danych urzędu skarbowego Laureata.

**21.** Organizator zastrzega sobie prawo wprowadzenia zmian w Regulaminie.

**22.** Ostateczna interpretacja zapisów Regulaminu należy wyłącznie do Organizatora.

**23.** Przystąpienie do Konkursu jest równoznaczne ze złożeniem przez Uczestnika oświadczenia w przedmiocie akceptacji niniejszego Regulaminu w całości.